

## 穿透黑暗——写在“7·20”十八周年



1999年7月20日，中国走进了最漆黑的夜。在史无前例的残酷迫害中，正邪交战，惊心动魄。世界，见证了不屈的精神、信仰的力量、正义的凝聚。回望，一条漫漫风雨长路，一首坦荡正气壮歌。六千五百多个日夜，记载勇气的高贵，洞彻邪恶的丑陋。

十八年前，中共江泽民集团发动了对法轮功信仰团体的迫害。一夜之间，风云突变。谎言构陷铺天盖地，仇恨宣传连篇累牍。正信被打压，好人被残害。是非颠倒，血雨腥风。在阳光下的和平时期，在拥有五千年文明的东方古国，悲剧的血泪在沉浮；惨烈的真相，被“春风化雨”和“人权最好时期”的假象所掩盖。

这一场迫害，划出一道善恶的分水岭。良善对抗强权，正义与邪恶较量，在红尘的物欲横流中展开。十八年过去了，法轮功屹立不倒，弘传四海。中共四面楚歌，穷途末路。法轮功学员和平抗暴的坚守和奇迹，令世人震惊，同时也促使人们深刻思考生命的终极意义……

走过又一个“7·20”，迫害不停，抗争不止。日复一日，法轮功学员们在坚持着，维护信仰的自由、说真话的自由，争取在蓝天下看书的权利、在绿地上炼功的权利、在生活中实践“真、善、忍”的权利。怎能忘记，有许多可敬的名字，为了这份自由，献出了生命。每一年，烛光点亮，寄托思念。法轮功学员的正信、坚忍和善良，正穿透最深重的黑暗，托起最美丽的曙光。◇

## “7·20”十八周年 全球法轮功学员呼吁结束中共迫害

【明慧网】自1999年7月20日至今，中共残酷迫害法轮功已有十八年了。十八年来，中国大陆及全球各地的法轮功学员对这场惨无人道的信仰迫害进行了不屈不挠的和平抗争，越来越多的民众了解到真相，支持法轮功的呼声也越来越强大。今年的7月20日是法轮功反迫害十八周年，近日全球各地的法轮功学员纷纷举办集会游行活动，呼吁结束中共迫害、法办迫害元凶江泽民。◇



美国华盛顿



加拿大温哥华



韩国首尔



澳大利亚悉尼



## 法《观察家》：法轮功给炼功人以非凡的勇气和坚韧

【明慧网】法国《观察家》(L'Obs)周刊七月出版一期以“东方的智慧”为主题的号外刊，发表了一篇题为：《法轮功——深具抵抗力量的气功》。文章说，法轮功给其炼功人以非凡之勇气及卓绝之坚韧。

文章导语中说：“气功如今已经被法国的医院所接受，对我们来说是一种达到身心平和的健身运动。然而在中国，气功在受到大力提倡之后，当局却决定铲除，就象针对最著名的功派——法轮功的残酷打压。”

文章继续写道：“法轮功并不是第一个不再受当局青睐的气功，但是是第一个进行抵抗的功派。令当局大为震惊的是这些信仰者居然大规模地不屈从。当权者用闻所未闻的野蛮打压来对待（法轮功修炼者），愈演愈烈，看不到尽头。十七年以后法轮功依然是在中国受迫害最严酷的团体，这可不是件小事。这个团体的成员象后来被葬于罗马殉道者墓窟的当年那些基督徒一样失去合法的生存条件，但是他们坚定地用和平的方式见证着他们的信仰，甚至遭受如尼禄时代那样恐怖的酷刑也不放弃。毫无疑问，法轮功给其炼功人以非凡之勇气及卓绝之坚韧。”



■ 2017年7月16日晚间，一千五百多名法轮功学员在台北市政府广场前举办反迫害18周年烛光悼念活动。他们手捧微微的烛光，用坚忍和慈悲让真、善、忍的光芒在黑夜中更明、更亮。台湾社会各界代表到场声援，呼吁国际社会制止中共残酷暴行、法办迫害元凶江泽民。

文章还说：“中国是历史上的最大的警察国家，对法轮功的迫害已经成为一种名副其实的产业，监控和迫害的机器像触手般四面八方伸展，非法投入黑监狱、充满各种恐怖手段的专门的劳教所，长期以来被怀疑拥有一套完整的摘取犯人器官贩卖给全世界客户的系统，这已经遭到法轮功

人士的公开谴责，并且有独立调查团进行调查，乃至国际器官移植领域的专业人士协会纷纷表示关注。”

文章作者最后认为，面对（中共）如此大规模的暴戾，法轮功不但在中国仍然存在，而且拥有极其有效的网络，并正在成为对中国未来的重组有举足轻重作用的角色。◇

## 法轮功反迫害 18 年 全球 241 万人举报江泽民

【明慧网】18年前的7月20日，前中共党魁江泽民发起对法轮功的全面迫害，中国法轮功学员遭到残酷迫害。从2015年到现在，已经有超过20万名受害的法轮功学员或家属，向中共最高检察院和最高法院控告江泽民。这项义举也引发了世界各国民众、国际组织及人权团体的响应，目前全球已有31个国家及地区、逾241万人参与刑事举报江泽民的连署行动，被外界称为21世纪“全球最大的人权义举”。

台湾法轮功人权律师团发言人朱婉琪说：“法办江泽民，结束迫害，



不仅是中国的当务之急，也是全人类在面对二次大战纳粹进行种族灭绝政策之后，再次面对中共的群体灭绝政策的一个重要的表态问题。”

朱婉琪表示，善良无辜的中国法轮功学员因为信仰“真善忍”，而受

到酷刑、被活摘器官、被剥夺生命、财产、信仰、思想及表达自由等基本人权，这斑斑的血泪向国际社会证明了一个事实，就是中共的邪恶本质在21世纪的今天并没有改变，中共统治下的中国，依旧是不民主、不法治、不自由，唯有结束迫害、法办元凶江泽民，才能让中国走上民主自由的道路。

同时，朱婉琪再次呼吁，中国大陆各地的检察机关及法院，不要再配合非法的迫害政策，应立即无罪释放无辜的法轮功学员，以及为法轮功学员辩护的律师。◇



# 吉林省德惠市十位法轮功学员被非法判刑

【明慧网通讯员吉林报道】二零一六年九月二十二日，吉林省德惠市十名法轮功学员李瑞凤、崔涛、王成顺、杨金玉、胡波、马宝舫、张凤秋、李绍珍、郝杰、杨金凤先后被德惠市公安局国保大队和治安科联合绑架（起因是有人举报），至今已九个月。

德惠市法院在二零一七年三月二十四日曾非法开庭，但当庭没有宣判。七月十八日再次开庭，法官王荣富当庭对十名法轮功学员非法判刑，刑期从一年至七年不等，并分别非法处以罚金。

鉴于德惠检察院和法院在办案过程中严重违法，非法判刑前一天，即二零一七年七月十七日，杨金玉的父母及其他十多名法轮功学员家属，来到长春市中级检察院投诉和控告。

在上述法轮功学员被非法关押期间，杨金玉和杨金凤的母亲王秀芹，因两个女儿修法轮大法被非法关押，曾到德惠市检察院讨个说法，却被德惠市检察院孙勇超叫来国保人员把七十多岁的老人非法关押十天。

法轮功学员崔涛的老伴六十多岁，因去德惠市国保问情况，被德惠国保警察打耳光。

对以上事实，家属来到长春市检察院投诉德惠市检察官孙勇超及德惠国保。一位监察处处长负责接见，引领家属到接待室，详细听取王秀芹叙述经过，从法律角度分析对家属反映的事实：国保动手打人及法院不许家属旁听，指出违背相关规定。称可直接到检察院信访办反映。下午家属来到长春市检察院信访办控告，要求对孙勇超的违法违纪立案调查，检察辅助的工作人员赵勇亮推诿称他们反映不了，只是让家属填一个表格，做记录，让家属再到中纪委反映。

有正义感的家属（未修炼法轮功）填表要求对检察院的起诉和法院开庭有异议，要求退卷。并勇敢地写道：“理由和依据：宪法规定，信仰自由，言论自由。公安部和全国人大定性的邪教组织没有法轮功。”

家属后来又又到吉林省检察院信

访办，负责接见的称，他不敢接待和向上反映，害怕自己的工作没了。辩称对法轮功的事国家有专门机构负责（610 特务组织）。

此前，德惠市法轮功学员姜彦被非法判刑三年。德惠市法轮功学员仅因维护合法权益，向世人揭露法轮功遭江氏犯罪集团和中共迫害的事实真相，却遭德惠市政法委六一零操控公检法司非法判刑。◇

## 明慧网：2017 年上半年 54 名法轮功学员获释

据明慧网报道统计，今年 1 月到 6 月，公安局、检察院、法院阻止或终止迫害程序、无罪释放法轮功学员的地区，遍及大陆的 21 个省、直辖市，共有 54 名法轮功学员获释。另外，还有 97 名法轮功学员的案件被退卷。

在中共 18 年来对法轮功学员的残酷迫害中，已有数十万法轮功学员被非法判刑，如今获释的 54 名法轮功学员与之相比，是一个非常小的比例，但是，这却是一个不可忽视的好现象，这说明，一些有良知的公检法人员，在了解了法轮功被无辜迫害的真相后，选择了不再继续帮助中共作恶。

其实，“无罪释放”这个词是不能让中共用在法轮功学员身上的，在中共制造的法轮功政治运动中，迫害法轮功的江泽民集团才是真正的罪犯，那罪犯还有什么资格去对受害者谈法律呢？

中共既然给了公检法人员这个决断机会，那么警官、检察官、法官就利用好手中的权力，在这个特殊的历史时期，用良心找到那个善恶的基准点，判出一个检察官、法官应有的威严和正气。希望更多的公检法人员明白真相，做出自己的人生正确的选择。◇



## 迫害法轮功者将面临什么

### 法律的审判

按照中国目前的法律，在中国修炼法轮功一直是合法的。对法轮功的迫害是中共头目江泽民利用手中权力，超越国家体制，私自发动的对一个信仰群体的政治迫害，没有任何法律依据。

迫害法轮功的人，根据其行为涉及：非法侵入公民住宅罪、非法拘禁罪、刑讯逼供罪、故意伤害罪、故意杀人罪等十四项。不久的将来迫害者将面临法律的审判。

2006 年 1 月 1 日生效施行的《公务员法》第 54 条规定：“公务员执行明显违法的决定或者命令的，应当承担相应的责任。”再加上“依

法治国”、“依宪治国”、“错案终身追究制”、“责任倒查制”等新政，已经堵死了执行违法决定或命令而逃脱法律责任的退路。

### 入美国将面临制裁

《全球马格尼茨基人权问责法案》旨在授权美国政府制裁全球违反人权者和贪腐者。法轮功学员正在收集、整理相关中共恶人的犯罪事实，向美国国务院提交。中共人权罪犯们将面临不准进入美国境内、冻结美国境内全部资产等制裁。

除了以上两点，据明慧网报道，因参与迫害法轮功而遭恶报的实例不断在增加。善恶有报，迫害法轮功者最终将面临天理的惩罚。◇

## 西方大学生缘结法轮功

【明慧网】清晨，在美国纽约麦迪逊广场公园里，伴着悠扬的音乐，法轮功学员们正在炼五套功法。

这位身穿黄衣服的美国小伙子名叫约翰·佩里，今年22岁，来自亚特兰大市，是乔治亚理工学院四年级学生。他一直喜爱东方的哲学，研究过佛家和道家的学说。

两年前，约翰在网上搜索气功方面的信息，无意间在论坛上看到了法轮功，立刻产生了兴趣。他找到了法轮功的网站，开始阅读法轮功书籍，并自学动作。就这样，约翰成了一名法轮功学员。

约翰说：“法轮功的网站包括了所有的资讯，而且全部免费。第一次炼功后，我感觉非常好。我的思想清静，睡眠超好。修炼法轮功后获得的内在的平和是最重要的收益。‘真、善、忍’的法理深深吸引了我，给我一种安全感。”约翰说：“修炼前，我和母亲常起冲突，我没有智慧去看自己的不足。修炼后，我意识到，所有矛盾的根源其实在我这里，即使表面上不是那样。于是，我向内查找自己，所有的问题都解决了。现在我和家人、朋友都相处得非常好。”

刚开始的时候，家人看到约翰对这种源自东方的功法如此着迷，十分惊讶。然而几个月后，他们看到了约翰的变化，他们意识到，修炼法轮功的益处是实实在在的。这不仅令约翰受益，也给全家人带来快乐。

东方的修炼理论，对于西方人来说，是否陌生或难以理解呢？



■ 美国大学生约翰·佩里正在纽约曼哈顿的麦迪逊公园炼功点炼法轮功第二套功法——法轮桩法。

“许多西方社会的价值观和一些中国传统价值观是相近的。当法轮功把这些价值观呈现在生活的表层，就产生了相当大的吸引力。这是一种生活方式，在生活中实践积极正面的准则，人们自然会喜爱和认同。”

今年暑假，约翰在纽约的一家公司实习，使他有机会经常到麦迪逊公园和其他法轮功学员一起炼功。

他说：“炼功让我精力充沛，同时也能和社区的公众互动，我们与大家分享好东西。法轮功有益健康、有益身心。我经常看到，有人停下来看我们炼功，用手机拍下我们的炼功场景。” ◇

## 劳教所大队长：这法轮功比仙丹妙药还灵

【明慧网】二零零一年四月，我因不放弃修炼法轮功，曾被当局非法关押在吉林省的一个劳教所里。当时我遭到迫害，身体被注射不明药物，满身起了象鸡蛋大小的脓包，而且发高烧伴随着难以承受的奇痒、剧痛，已处于危险状态。

劳教所为了逼迫我放弃修炼，每天强制我去挖沟，从事超强度的劳动，警察还怂恿犯人毒打我，不给我水喝。我每天几乎都处在死亡的边缘。当时看管我的一个年纪大的警察，每天晚上都要推醒我好几次，他怕我死了。

有一天，劳教所的大队长找我谈话，据说这个刘大队长打人特别狠。我当时已不能行走了，被两个犯人架着到办公室。他对我说：“就你

这样的身体状况，要想活着走出劳教所那是梦想，现在有两个选择：一个是给你看病；再一个呢，从现在起你搬到行李房去，你就炼功，你自己说要多少天能炼好病？”我说二十天到一个月。他仔细地检查了我的身体后说，如果我在段时间不好病，那就得去医院看病。

我被锁在行李房里，我每天炼法轮功五套功法、读《转法轮》（法轮功的主要著作），每天我都感到自己在变化。渐渐地，那一身的脓包不见了，高烧退了，被犯人打伤的腿能站起来走路了，胳膊、腿也胖了，皮肤又白又嫩，身体有了活力。

一晃二十多天过去了。一天傍晚，刘大队长进了行李房，推开门看到我，他惊诧地说：“你是某某吗？”

我回答说：“是啊。”他把我领到他的办公室，急忙掀开我的衣服、裤腿，查看着，并用手推推我，说：“你身体的巨大变化，改变了我对法轮功的看法，法轮功太神奇了。你说法轮大法好，我信。”

他又拿出自己的镜子让我看，我看到镜子里的我那么年轻，那时我是五十岁的人了，可是看上去好像只有三十岁似的，面庞白里透红，皮肤细腻，头发黑亮。

刘大队长又说：“就每天吃那又酸又臭的苞米面糕，喝点没有菜叶的盐汤，在这么短的时间里恢复到这么好的状态，真是不可思议。我回家后也找《转法轮》书看，也找人教我炼功，这法轮功比仙丹妙药还灵。” ◇

（文/宇明）